قم بتنزيل دليل التعليمات الكامل من الموقع

/https://docs.ariston.eu أو اتصل برقم الهاتف الموضح بكتيب الضمان.

اقرأ تعليمات السلامة هذه قبل استخدام الجهاز. واحتفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

تقدم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب قراءتها ومراعاتها في جميع الأوقات.

لا تتحمل الجهة الصانعة أي مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة هذه، أو استخدام الجهاز بطريقة غير سليمة، أو ضبط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ تحذير: في حالة تشقق سطح الموقد، لا تستخدم الجهاز - خطر الصعق الكهربائي.

⚠ تحذیر: خطر نشوب حریق: لا تقوم بتخزین أشیاء على أسطح الطهى.

⚠ تتبيه: يجب مراقبة عملية الطهي. يجب أيضا مراقبة عمليات الطهى القصيرة بصفة مستمرة.

↑ تحذير: طهي أطعمة تحتوي على دهون أو زيوت على الموقد دون مراقبة يمكن أن يكون خطيرا - خطر نشوب حريق. لا تحاول أبدا إطفاء الحريق باستخدام الماء: وبدلا من ذلك، أطفئ الجهاز ثم قم بتغطية اللهب مثلا بغطاء أو ببطانية إطفاء حريق.

⚠ لا تستخدم الموقد كسطح عمل أو كسطح ارتكاز.

احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيدا عن الجهاز إلي أن تبرد جميع الأجزاء تماما - خطر الحريق.

آييجب إبقاء الأطفال الصغار (3-0 سنوات) بعيدا عن الجهاز. يجب إبقاء الأطفال (8-3 سنوات) بعيدا عن الجهاز إلا في حالة الإشراف المستمر عليهم. يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءا من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

الكوصول اليها أثناء المحاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول اليها أثناء الاستخدام. يجب توخى الانتباه لتجنب ملامسة عناصر التسخين. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم.

الاستخدام المسموح به

⚠ تنبیه: الجهاز عیر مخصص للاستخدام عن طریق جهاز تحویل خارجی، مثل المؤقت، أو نظام تشغیل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والتطبيقات المماثلة مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى، البيوت الريفية، ومن قبل نزلاء الفنادق، الموتيلات، الفنادق الصغيرة والأماكن السكنية الأخرى.

⚠ هذأ الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

التركيب

أي يجب نقل الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين أو أكثر - خطر الإصابة. استخدم قفازات واقية لإخراج الجهاز من العبوة وتركيبه - خطر الإصابة بجروح.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجودا) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص على ذلك بصفة خاصة في دليل المستخدم. أبعد الأطفال عن موقع التركيب.

بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم تضرره أثناء النقل. في حالة وجود مشاكل، اتصل بالوكيل أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. بعد الانتهاء من أعمال التركيب، يجب تخزين مخلفات التغليف (البلاستيك، قطع الستايروفوم إلخ) بعيدا عن متناول الأطفال - خطر الاختناق. يجب فصل الجهاز من مصدر التيار قبل إجراء أي تركيب - خطر التعرض لصدمة كهربائية. أثناء التركيب، تحقق من عدم تلف كابل الكهرباء الخاص بالجهاز - خطر الحريق أو التعرض لصاعقة كهربائية.

لا تقم بتفعيل الجهاز إلا بعد اكتمال التركيب.

⚠ قم بتنفیذ جمیع أعمال قطع الكابینة قبل تركیب الجهاز في المبیت و تخلص بعنایة من جمیع الرقاقات الخشبیة و نشارة الخشب.
⚠ إذا لم يتم تركیب الجهاز فوق فرن، فیجب تركیب لوح فاصل (غیر مورد) في الجزء الموجود أسفل الجهاز.

التحذيرات الكهربائية

⚠ يجب إتاحة إمكانية فصل الجهاز من مصدر الكهرباء من خلال نزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقبس بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضًا، بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحادة

⚠ لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المقابس متعددة التوصيلات أو المهايئات. يجب ألا تكون الأجزاء الكهربائية في متناول المستخدم بعد التركيب. لا تستخدم الجهاز وأنت مبلل أو قدميك عاريتين. لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، أو إذا لم يكن يعمل بشكل سليم، أو إذا كان تالفًا، أو إذا سقط على الأرض.

↑ إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل يجب استبداله عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر الصعق الكهربائي.

التنظيف والصيانة

△ تحذير: تأكد من إيقاف الجهاز وفصله من مصدر التيار قبل إجراء أية أعمال صيانة، لا تستخدم أبدا أجهزة التنظيف بالبخار - خطر التعرض لصدمة كهربائية.

لا تستخدم منتجات أكالة أو كاشطة أو منظفات كلورية أو أدوات تنظيف الأواني.

تكهين الأجهزة المنزلية مواد النغليف قابلة لإعادة الندوير بنسبة 100% ومميزة برمز إعادة الندوير ﴿ مَ تَصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منه وفقا للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات لمزيد من المعلومات حول

المعالَجة والأسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلّية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسبُ المواصفة آلأوروبية 2012/19/EU، والأجّهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE) ومع تشريعات الأُجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة 2013 (وتعديلاتها). من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

يشير الرمز الله الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربية والإلكترونية.

نصائح توفير الطاقة

احرص على تحقيق أقصى استفادة من الحرارة المتبقية بسطح التسخين من خلال إطفائه قبل

نهاية الطهي ببضع دقائق. قاعدة الوعاء أو الإناء الخاص بك ينبغي أن تغطي سطح التسخين بالكامل، فالوعاء الذي يكون أصغر من سطح التسخين سوف يتسبب في إهدار الطاقة. قم بتغطية الأواني والأوعية الخاصة بك بأغطية محكمة الغلق أثناء الطهي واستخدم كمية قليلة من الماء قدر الإمكان. فالطهي دون وضع غطاء على الإناء سوف يزيد من استهلاك الطاقة بشكل كبير. اقتصر على استخدام الأواني والأوعية ذات القواعد المستوية.

بيان المطابقة

هذا الجهاز يطأبق متطلبات التصميم الاقتصادي للتشريع الأوروبي 66/2014 وتشريعات التصميم الاقتصادي للمنتجات المرتبطة بالطاقة والمعلومات (المعدلة) (2019 (EU Exit) بالتوافق مع المواصّفة الأوروبية 2-60350 EN

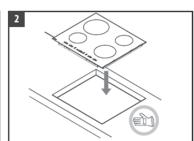
التركيب

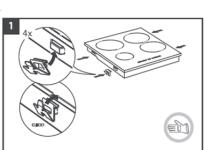
يجب تنفيذ جميع الإجراءات الخاصة بالتركيب (التوصيل الكهربائي) من قِبل فني محترف مؤهل بما يتوافق مع القواعد المعمول بها. لا تحدق في لمبة الهالوجين.

- يجب تركيب الموقد المسطح داخل سطح عمل بعمق يتراوح بين 21 مم و 50 مم. يجب عدم وجود أي شيء بين الموقد والفرن (قضبان عرضية، ركانز، وما شابه).
- يُجْبُ أَلاِ تَقُلُ الْمُسَافَّةَ بِينَ الْوَجَهِ السَّفَايِ للمُوَّقَدُ الخُزْفِي الْزَجَاجِي والخُزَانَّة أو الْلوَّحَة
 - الفاصلة عن 21 مم.
 - للاطلاع على أبعاد الدمج والتركيب، انظر الصورة في هذه الفقرة.
- الحد الأدني للمسافة التي يجب الحفاظ عليها بين الموقد والشفاط من فوقه. للمزيد من المعلومات يرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الشفاط. ضع الجوان المورد على الموقد المسطح (ما لم يكن مركباً بالفعل)؛ بعد تنظيف سطحه.
- صحح المبدران الموقد المسطح بالقرب من عسالة اطباق أو غسالة ملابس، وذلك حتى لا تتلامس الدوائر الإلكترونية مع البخار أو الرطوبة، مما قد يتسبب في إتلافها. إذا تم تركيب فرن أسفل الموقد المسطح، فتأكد من أنه مزود بنظام تبريد. إذا تجاوزت درجة حرارة الدوائر الإلكترونية الحد الأقصى لدرجة الحرارة المسموح بها، فسيتم إيقاف تشغيل الموقد تلقائيًا، في هذه الحالة، انتظر دفائق قليلة إلى أن تصل درجة الحرارة الداخلية للدوائر الإلكترونية لمستوى مقبول، حيث يمكن عند هذه النقطة تشغيل الموقد مرة أخرى.

وضع الموقد

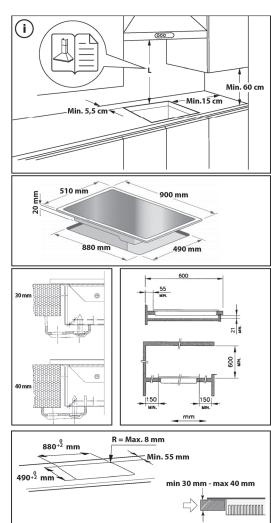
بُعد التوصيل الكهربائي (انظر فصل «التوصيل الكهربائي»)، قم بوضع كل مشبك تثبيت على الفتحات المُّعنية بالجوانب الجِانْبية للمِوقدُ كُما هُو مُوضَحٌ في الصورة. ... وبعد ذلك ادفع الموقد داخل التجويف وتأكد من أن الزجاج مستو ويوازي سطح العمل. مشابك التثبيت مصممة لجميع أنواع مواد سطح العمل (الخشب، الرخام،



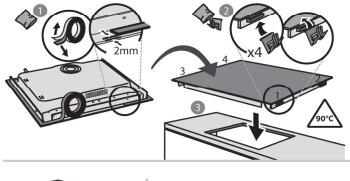


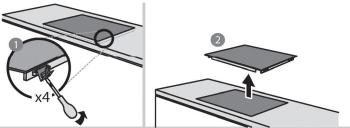
min. 21 mm

المسافات والأبعاد التي يجب مراعاتها







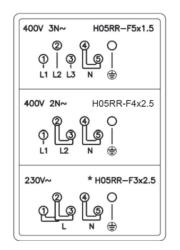


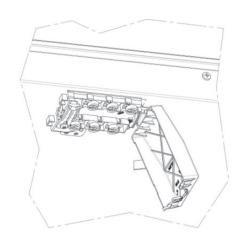
التوصيل الكهربائي

يجب إتمام التوصيلة الكهربائية قبل توصيل الجهاز بمصدر إمداد الكهرباء.

يجب إمام الوصيبة المهرباتية عبن توصيل الجهار بمصدر إمساء المجهزية. يجب أن يتم التركيب بمعرفة فني مؤهل على دراية بتدابير أمان التيار ولوائح التركيب. بصفة خاصة، يجب أن نتم عملية التركيب طبقاً لتعليمات شركة الإمداد بالكهرباء المحلية. تأكد من أن الفولطية المحددة على لوحة البيانات الموجودة في الجزء السفلي من الجهاز هي نفسها الموجودة في المنزل. تشترط اللوائح أن يتم تأريض الجهاز: اقتصر على استخدام موصلات (بما فيها موصل الأرضي) بالمقاس المناسب.

التوصيل بكتلة أطراف التوصيل للتوصيل الكهربائي، استخدم كابل HO5RR-F كما هو موضح في الجدول أدناه.

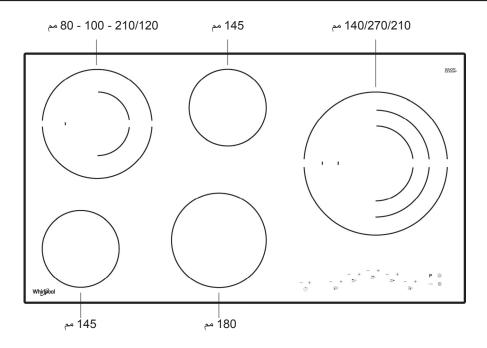




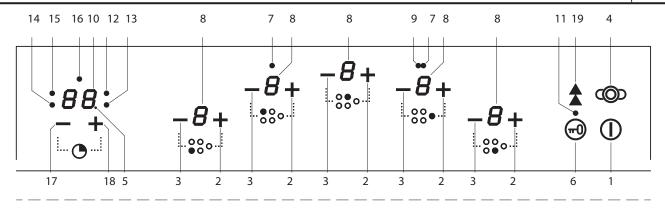
يجب توصيل الجهاز بمصدر الكهرباء عن طريق استخدام مفتاح فصل لجميع الأقطاب بفجوة تلامس لا تقل عن 3 مم.

تنبيه: يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلا بالقدر الكافي للسماح بخلع الموقد المسطح من سطح العمل، كما يجب وضعه بحيث تتجنب تعرضه للتلف أو السخونة المفرطة نتيجة ملامسته للقاعدة.

شرح المنتج



لوحة التحكم



- المفتاح تشغيل/إيقاف على وضع الإيقاف .1
 - نطاق الطهي + .2
 - نطاق الطهي _
 - تفعيل الدائرة المزدوجة/الثلاثية .4
- ميقاتي بلمبة Led مستقل (لا يمكن تفعيله مع مؤقتات أخرى) .5
 - قفل الأمان
 - لمبة Led لاختيار الدائرة المزدوجة .7
 - نافذة عرض تحديد القيمة .8
 - لمبة Led لاختيار الدائرة الثلاثية .9
 - نافذة عرض قيمة المؤقت .10
 - تم إدخال لمبة بيان قفل الأمان .11

- لمبة led لميقاتي نطاق الطهي الخلفي الأيمن .12
- لمبة led لميقاتى نطاق الطهى الأمامي الأيمن .13
- لمبة led لميقاتي نطاق الطهي الأمامي الأيسر
- لمبة led لميقاتي نطاق الطهي الخلفي الأيسر 15
- لمبة led لميقاتي نطاق الطهي الخلفي الأيمن .16
 - المؤقت -.17
 - المؤقت + .18
 - الحد الأقصى للطاقة (10 دقائق) .19

الاستخدام اليومي

◐ التغيير إلى المتحكم اللمسي بوضع «PENTA»

عند تنشيط زر التشغيل/الإيقاف، تنتقل من وضع إيقاف التشغيل إلى الوضع "انتظار". تعرض شاشة نطاق الطهي الرقم "0" بشكل ثابت من خلال تفعيل الزرين "+" و "-"+" و "-" لنطاق الطهي المختار، تنتقل من الوضع "انتظار" إلى الوضع "نشط". إذا بدأت بالزر "+" يتغير مستوى الطهي من "0" إلى "9". مستوى الطهي من "0" إلى "9". المنط على الزرين "+" وإذا بدأت بالزر" -"، يتغير مستوى الطهي. من "0" إلى "9". الضغط على الزرين "+" و"-" لأسفل مع التثبيت يزيد أو يخفض مستوى الطهي. تظهر الشاشة الضغط على المنافق مع التثبيت يزيد أو يخفض مستوى الطهي. تظهر الشاشة المعنية "H" حتى يصل سطح نطاق الطهي المُغلق إلى درجة حرارة أقل من 60 درجة مئوية. يتم إيقاف تشغيل الإيقاف.

أ) الضغط في نفس الوقت على الزرين "+" و "-" أزرار نطاق الطهي ذات الصلة ب) حدد المفتاح "ناقص" لمنطقة الطهي، فتصل إلى "0".

◎ نطاقات الدوائر المزدوجة والثلاثية

يمكن تشغيل الوظيفة المردوجة أو الثلاثية فقط عندما يكون نطاق الطهي ذو الصلة في الوضع "تشط" (يتم الحصول على نطاق الطهي النشط بالضغط على المفتاح "+" أو "-" أنطاق الطهى الْمُخْتَارِ. تتمُّ الإضاءة بشكل أكثر وضوحًا للشاشة المعنية بالإضافة إلى تُقليل الإضاءة لنوافذ العرض الأخرى).

الدائرة المزدوجة

حدد نطاقًا ذات دائرة مزدوجة وقم بتفعيل مفتاح الدوائر المتعددة. ستضيء اللمبة (7) إذا كان النطاق ذا دائرة خارجية ولمبتان (أ + 9) فقط في حالة وجود نطاقين مع دائرة خارجية (دائرة ثلاثيةً). يتم تتشيط الدائرة الخارجيّة باستخدام الزرّ متعدد الدوائر. يتم إيقاف تشغيل الدائرة المزدوجة عن طريق تحديد وظيفة الدوائر المتعددة مرة أخرى (4).

- الضغط الأول يقوم بتنشيط النطاق الأوسط الثاني (اللمبة 7).
- الضغط الثّاني يَقِرَمُ بتنشيط النطاق الّخارجي الثّالثُ (اللّمبةُ 9). يعمل الإجراء الثّالث على إلغاء تنشيط كلا نطاقي الدوائر المتعددة.

الدائرة الثلاثية

وظيفة الموقت

تتكون الوحدة الوظيفية للمؤقت من ستة مؤقتات للعد التنازلي بحد أقصى (العد التنازلي). ويمكن تخصيص 5 مؤقَّتاتُ لنطاقات الطُّهي الفردية وميقاتي واحد مستقل عن نطَّاقات الطُّهيُّ ويسمى

أيضًا «ميقاتي البيض». لا يتيح ميقاتي البيض استخدام مؤقتات أخرى. يمكن أن تشير الشاشتان المكونتان من ٧ قطاعات (10)، على سبيل المثال، إلى عداد الوقت لخمسة نطاقات طهي في نفس الوقت، ولكن سيظلُ المؤقَّت مع أقصر وقت مضبوط معروضًا. تشير لمبات LED (21-13-14-13-16-15-18-17-21) إلى التخصيصات لنطاقات الطهي المعنية باستثناء لمبة LED (5) المخصصة لتعيين مؤقت مستقل (ميقاتي البيض). تتيح اللمبات LED متابعة ترتيب نطاقات الطهي، وشكل عناصر التحكم وأسطورتها مع النماذج "1-0-2" تصف بشكل أفضل نطاق الطهي الذي تتنمي إليه إضاءة لمبة LED (على سبيل المثال، تشير اللمبة LED (على سبيل المثال، تشير اللمبة LED (). يتحرك نطاق الإعداد المحتمل بين 1 و 99 دقيقة. بعد ضبط المؤقت، يحتسب الوقت تتازليا إلى 0، وبعد ذلك يصدر إشارة تنبيه بصرية وصوتية وإذا تم ضبطه على نطاق طهي، فإنه ينطفي كما يؤدي إيقاف تشغيل التحكم باللمس باستخدام زر التشغيل/الإيقاف أيضًا إلى إيقاف تشغيل جميع

اختيار المؤقت

- يؤدي الضغط على المفتاح 19 أو 20 إلى اختيار المؤقت. إذا كان نطاق الطهي عند الْصَفَّر ولم يتم تحديد أي منها، فسيكون ضبط المؤقت هو المؤقت المستقل (ميقاتي
- البيض) وسيتم تمييزه من خلال إضاءة لمبة ED (5). يتم تحديد نطاقات الطهي من خلال إضاءة لمبة ميقاتي نطاق الطهي، على سبيل المثال ستضيء لمبة نطاق الطهي الأمامي الأيسر Led (16). يمكن اختيار المؤقتات الخاصة بنطاق الطهي فقط في حالة تفعيل الأخير (مستوى الطهي > 0)، يتم تجاهل نطاقات الطهي المُطفأة.
- يشار إلى ميقاتي نطاقات الطهي من خلال إضاءة ميقاتي نطاق الطهي LED؛ على سبيل المثال، بالنسبة لنطاق الطّهي الأمامي الأيسر، ستضيء لمبة LED (16). يشير ضُوء التحذير الوامض للمّيقاتي، وَّفقًا للرسُّم التّخطّيطي 1، ۚ إلى أن قيم شاشُة الْعرضُ ذات 7 قطاعات تشير إلى هذا المؤقت. ولذلك يتعرف المشغل على الفُور - عند رؤية لمبة LED الوامضة الخاصة بالمؤقت - على العد التنازلي للميقاتي الذي يظهر على شاشة العرض ذات 7 قطاعات.
 - إذا أضاء مؤشر LED للميقاتي بشكل ثابت، فهذا يعني أن المؤقت المعني قد تمت برمجته وأن العد التنازلي الخاص به قيد التنفيذ ولكن الوقت المنقضي لا يظهر في الوقت الحالي على شاشة العرض ذات 7 قطاعات.
 - في الشاشة ذات ٧ قطاعات الخاصة بميقاتي لم تتم برمجته بعد، يظهر الرمز "00" المبرمج، مع وميض ضوء التحذير الخاص بالمؤقت أما بالنسبة لميقاتي مبرمج بالفعل، يتم عرض الوقت المتبقى.

- وإذا لم يتم إجراء أي إعداد في غضون 10 ثوان من الاختيار الأول للميقاتي، (تستمر الشاشة في عرض "00"). إذا تم تنشيط ميقاتي آخر أو أكثر، فتعرض الشاشة المؤقت ذا أقل قيمة إعادة تعيين. يتم عرض القيمة على شاشة العرض ذات 7 قطاعات وتومض لمبة LED المخصصة كما هو موضح في الرسم التخطيطي 1.
 - لإبراز أنه تم تحديد مؤقت ويمكن تشغيله باستخدام مفتاحي زائد/ناقص، ستومض شَاشَةُ المؤقتُ ذا 7 قطّاعاتُ.

ضبط قيم المؤقت

- بعد اختيار المؤقت، يومض ضوء التحذير المحدد كما هو موضح أعلاه. يمكن ضبط وقت العد التنازلي للميقاتي المطلوب باستخدام الزرين زائد/ناقص.
- بُّدَّءًا من الزر زَائَّد، تنتَقِلُ القيمة الْمعروضة الأولَّى ۚ إلَّى "01" وتزَّداد في الخطوات من 1 إلى "99" كحد أقصى (نهاية التشغيل).
- بدءًا من المفتاح ناقص، تقفر القيمة المعروضة على المؤشر لأعلى، "99" وتنخفض في الخطوات من 1 إلَى "01". للوصولَ إلى القيمة "00"، يمكنَ الضغطُ علَى
- مفتّاحي زَّاند وناقص في وقت واحد. في حالة التنشيط الدائم للزر، سيكون هناك تسريع تلقائي لسرعة الضبط، مما يعني أنه سوف يتم تقليل الوقت بين الخطوة والخطوة التالية طالما استمر الضغط على الزر.
 - وبشكل عام، يبدأ المؤقت بالعد التنازلي إذا تمت برمجة الأخير بقيم لا تساوي 0ً. مثال: يبدأ المؤقت بتحرير الزر زائد بعد ضبط قيمة المؤقت على "01".
 - تكون الأولوية لإعدادات المؤقت في تحديد وقت الخدمة في ظل وجود إعدادات مستوى طهى مرتفعة.

انتهاء الوقت/تنبيه المؤقت وتأكيد الوقت

- عند انتهاء الوقت المحدد، يتم تشغيل تنبيه المؤقت وإيقاف أي نطاق طهي مخصص على الفور
- يومض مؤشر بيان مستوى الطهى "O" بالتناوب مع الرمز "H" في حالة الحرارة
 - تشير شاشة عرض المؤقت ذات 7 قطاعات (24) إلى "00". كما تومض لمبة ميقاتي نطاق الطهي (على سبيل المثال 16).
- تكون الأولوية لتنبيهات المؤقت. في حالة انتهاء الوقت الذي يجب على المستخدم إدخال البيانات فيه، فسوف يتم استخدام التنشيط الحالي للأزرار لتأكيد التنبيه.
 - تُم تفعيل الإشارة الصوتية (صافرة).
 - تستمر اشارة التنبيه دقيقة وأحدة على الأكثر، إذا لم يتدخل المستخدم مبكراً.
 - وفي نهاية الدقيقة أو بالضغط على أي مفتاح، يتم تعليق إشارة التنبيه.
- ويتُم الْغَاَّء نفعيلَ كُلُّ مَن الإشارات الصوتية والمرئية للميقاتي. إذا تم تأكيد الإندار بالضغط على زر، يتم الغاء تفعيل إشارة الصوت على الفور ويتم إصدار صافرة تأكيد للزر. وحسب لحظة التأكيد، يمكن أن تتزامن إشارة التأكيد مع الإشارة الصوتية للتنبيه. في حالة تأكيد التنبيه عن طريق الضغط على الزر، لن يتّم تنفيذ الوظيفة الفعلية للأزرار. ولتفعيل وظيفة الزر، يُجّب تحريرها ثم إعادة تفعيلُها.

استثناء: تشغيل/إيقاف

الزر: في حالةً تَأْكَيد التنبيه عن طريق زر التشغيل/الإيقاف، سيتم الغاء تفعيل إشارات التنبيه بعد 300 مللي ثانية بعد التفعيل. إذا استمر تفعيل الزر لاحقًا، فسوف يتحول عنصر التحكم إلى وضع إيقاف التشغيل بعد إجمالي ثانية واحدة.

تغيير إيقاف المؤقت/تعديل إعدادات المؤقت

يمكن تغيير إعداد المؤقت، في الوضعين "انتظار" أو "نشط"، في أي وقت بعد إجراء التحديد، بالضغط على مفتاح + أو -.

يمكن إيقاف تشغيل المؤقت عن طريق تغييره إلى القيمة "00"، أو الضغط على الزر ناقص أو الضغط في نفس الوقت على زري "زائد" و "ناقص" مرة واحدة.

• يتم إلغاء تفعيل المؤقتات المتصلة بنطاقات الطهي عند رفع مستوى الطهي في نطاق الطهى المخصص إلى 0.

مفتاح القفل/التفعيل

يؤدي الضّغط على الزّر Key-Lock في الوضع "انتظار" أو الوضع "نشط" إلى قَفَلَ لُوحة المفاتيح. يضيء صوء تُحذير Key-Lock بشكل ثّابتٌ. يجب مراعاةٌ الجدول الزمني لتنشيط الزر Key-Lock. يستمر التحكم في العمل في الوضع المحدّد مسبقًا ولكن لا يمكن التحكم فيه بأزرار أخرى غير أزّرار Key-Lock أو تشغيل/إيقاف التشغيل. جميع الأزرار المقفلة لا يأمر بها عنصر التحكم فيما يتعلق بالتفعيل المستمر.

- كما يمكن التبديل باستخدام الزر تشغيل/إيقاف أيضًا في حالة تفعيل القفل تظل وظيفة Key-Lock بما في ذلك الضوء نشطة حتى يتم إلغاء تفعيلها بالضغط على المفتاح Key-Lock مرة أخرى. لا يمكن إلغاء تفعيل وظيفة Lock -Key في وضع إيقاف التشغيل.
- إذا كأنت المؤقتات المبرمجة تعمل، فيجب تأكيد إنذارات المؤقت ذات الصلة بالضغط على أي زر مهما كان، دون الحاجة إلى إلغاء قفل عنصر التحكم مسبقًا.
- وإذا كأنت وظيفة قفل المفاتيح مفعلة، ستظهر كلمة "١٥" من خلال الضغط على مفتاح حتى يتم إلغاء تنشيط مفتاح القفل.

تحرير/ إيقاف تفعيل قفل المفاتيح

يَتَضَمَّن التفعيلُ الجديد لزر Key-Lock في الوضع "انتظار" أو الوضع "نشط" إلغاء قفل لوحة المفاتيح وإيقاف تشغيل إشارة تحذير Key-Lock المخصصة. يمكن تفعيل جميع أزرار المستشعر مرة أخرى.

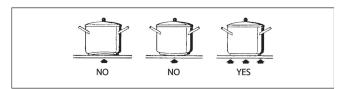
تشغيل تحديد الوقت

يَّدُوقَفَ التحكّم باللمس، في حالة عدم تلقي أوامر، بعد بضع ساعات اعتمادًا على المستوى المحدد. ملاحظة انتبه: في حالة المستوى p بعد دقيقة واحدة، يتم التغيير إلى المستوى 9 ثم يحسب وقت المستوى 9.

زمن التشغيل [س]	مستوى الطهي	
0	0	
10	1	
5	2	
5	3	
4	4	
3	5	
2	6	
2	7	
2	8	
1	9	
1/6	Р	

ملحوظة: عند استخدام عناصر التسخين، فإننا ننصح باستخدام أوعية ذات قاع مسطح لها نفس القطر أو أكبر بعض الشيء من المنطقة الساخنة. • تجنب التدفق الزائد للسوانل، ولذلك عند حدوث الغليان، أو في أي حال عند تسخين

- سائل، اخفض إمداد الحرارة.
- لا تترك عناصر التسخين قيد التشغيل بدون أوعية في الأعلى أو مع أوعية وأواني



الصيانة والتنظيف

11 افصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالكهرباء.

- لا تستخدم أجهزة التنظيف بالبخار.
- لا تستخدم إسفنجات خشنة أو حشوات تنظيف خادشة لأنها قد تلحق الضرر بالزجاج.
 - بعد كل استخدام، قم بتنظيف الموقد (عندما يبرد) لإزالة أية ترسبات أو بقع ناتجة عن بقايا الأطعمة.
- يمكن أن يتسبب السكر أو الأطعمة التي تحتوي على نسبة عالية من السكر في إتلاف الموقد ويجب إزالتها على الفور.

التغلب على الأعطال

إذا كان الموقد لا يعمل بشكل صحيح، قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع، ارجع إلى دليل التحري عن الأخطاء وإصلاحها لتحديد المشكلة.

- اقِرأ واتبع التعليمات الواردة في قسم "الاستخدام اليومي".
 - تأكد من عدم قطع مصدر إمداد الكهرباء.
 - قم بتجفيف الموقد بعناية بعد تنظيفه.

تظهر أكواد الخطأ المحتملة على جميع الشاشات التي تومض بالتناوب (F ثم على سبيل المثال 1). وفيما يلي الأسباب والقرارات المحتملة:

interface error = FO «خطأ بالواجهة» -> إذا ظهر الخطأ، فافصل مصدر الطاقة وأعد التوصيل، إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال بخدمة الصيانة

single key error = F1 -> «خطأ بمفتاح واحد» قم بتنظيف سطح المفتاح، إذا استمر الخطأ، يرجى الأتصال بخدمة الصيانة

Key error =F2 «خطأ بالمفتاح» -> قم بتنظيف سطح المفاتيح، إذا استمر وجود الخطأ، يرجى الاتصال بخدمة الصيانة

temperature sensor error = F3/F4 «خطأ بمستشعر درجة الحرارة» -> ينبغي أن يختفي الخطأ عند الوصول إلى قيمة آمنة، إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال بخدمة الصيانة Interface error=F5 «خُطأُ بالواجهة» -> يجب أن يختَفي الخطأ عند الوصول إلى قيمة أمنة، إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال بخدمة الصيانة.

Hot touch control error = F6 «خطأ بسخونة متحكم اللمس» -> يجب أن يختفي الخطأ عند الوصول إلى قيمة آمنة إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال بخدمة الصيانة.

Temperature sensor error = Fc/FT/FE «خطأ بمستشعر درجة الحرارة» -> انتظر إلى أن تنخفض درجة الحرارة، إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال بخدمة الصيانة. Sensor error = FC «خطأ بالمستشعر» -> يزيل الفحص التلقائي الخطأ عند الوصول

استخدم قطعة قماش ناعمة أو ورق مطبخ قادرة على آلامتصاص أو منظف موقد

انسكابُ السوائل على نطاقات الطهى قد يتسبب في تحريك الإناء أو اهتزازاه.

الملح والسكر والرمل يمكن أن تخدش السطح الزجاجي

خاصًا (اتبع تعليمات الشركة الصانعة).

قم بتجفيف الموقد بعناية بعد تنظيفه."

إلى قيمة آمنة، إذا استمر الخطأ، يرجى الاتصال بخدَّمة الصيانة.

Relay error = Fr «خطأ بالمرحل» -> وجود مشكلة ببعض المرحلات، أوقف التشغيل لمدة دقيقة واحدة وأعد التوصيل، إذا استمر الخطأ، يرجي الاتصال بخدمة الصيانة. Eprom error = FH «خطأ بذاكرة القراءة فقط القابلة للبرمجة»

عناصر التسخين				
وات		النوع-النوع	فلط	
1200	قطر 157.5	مشع أحادي الدائرة		
1700	قطر 193.5	مشع أحادي الدائرة	~	
2100-700	قطر 131.5/224.5	مشع مزدوج الدائرة	<u>i</u> 23	
2400-750- 750	قطر 153-218-292.5	مشع ثلاثي الدائرة	ব	

خدمة ما بعد البيع

وللحصول على مساعدة شاملة، يرجى تسجيل المنتج الخاص بك على الموقع .ariston.eu/register.https://docs

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:

- تعرف على ما إذا كان يمكنك حل المشكلة بنفسك بمساعدة اقتراحات التحري عن .1 الأخطاء وإصلاحها.
- أوقف الجهاز، ثم أعد تشغيله مرة أخرى للتحقق مما إذا كان العطل لا يزال قائما. .2

وإذا كان الخطأ لا يزال قائماً بعد ما سبق، فتواصل مع أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. وُللحصول على المساعدة، اتصل بالرقم الموضح في كتيب الضمان أو اتبع التعليمات بالموقع https://docs.ariston.eu/

عند اتصال العملاء بخدمة ما بعد البيع، حدد دائمًا:

- وصف مختصر للعطل،
- نوع الجهاز وطرازه بدقة،

الرقم التسلسلي (الرقم بعد الكلمة SN على لوحة التصنيف الموجودة أسفل الْجِهَازِ). كما تُمُ الْإِشَارَة إلى الرقم التسلسلي أيضًا في الوِّثائق،

SERVICE

SN 00000000000

- عنوانك بالكامل،
 - ر قم هاتفك
- عند الحاجة القيام بأية إصلاحات، يرجى الاتصال بأحد مراكز خدمة ما بعد البيع المعتمدة (لضمان استخدام قطع الغيار الأصلية وتتفيذ الإصلاحات بشكل صحيح). (اتبع تعليمات الجهة

SAFETY INSTRUCTIONS

Download the complete instruction manual on **https://docs.ariston.eu/** or call the phone number shown on the warranty booklet.

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference. These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times.

The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls. WARNING: If the hob surface is cracked, do not use the appliance - risk of electric shock.

⚠ WARNING: Danger of fire: Do not store items on the cooking surfaces.

⚠ CAUTION: The cooking process has to be supervised. A short cooking process has to be supervised continuously.

⚠ WARNING: Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous - risk of fire. NEVER try to extinguish a fire with water: instead, switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

⚠ Do not use the hob as a work surface or support. Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely - risk of fire.

⚠ Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

⚠ WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

PERMITTED USE

⚠ CAUTION: the appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

⚠ This Appliance Is Intended To be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

⚠ No other use is permitted (e.g. heating rooms). ⚠ This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

INSTALLATION

⚠ The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site.

After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest Aftersales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock.

Only activate the appliance when the installation has been completed.

⚠ Carry out all cabinet cutting operations before fitting the appliance and remove all wood chips and sawdust.

⚠ If the appliance is not installed above an oven, a separator panel (not included) must be installed in the compartment under the appliance.

ELECTRICAL WARNINGS

⚠ It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards. ⚠ Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

⚠ If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ WARNING: Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock. ⚠ Do not use abrasive or corrosive products, chlorinebased cleaners or pan scourers.

DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol (2). This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials.

Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery, and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste, or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended).

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

ENERGY SAVING TIPS

Make the most of your hot plate's residual heat by switching it off a few minutes before you finish cooking.

The base of your pot or pan should cover the hot plate completely; a container that is smaller than the hot plate will cause energy to be wasted. Cover your pots and pans with tight-fitting lids while cooking and use as little water as possible. Cooking with the lid off will greatly increase energy consumption.

Use only flat-bottomed pots and pans.

DECLARATION OF CONFORMITY

This appliance meets Ecodesign requirements of European Regulation 66/2014 and The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019 in compliance with the European standard EN 60350-2.

min. 21 mm

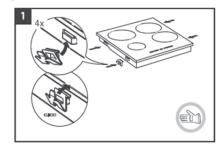
INSTALLATION

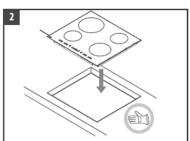
All operations relative to installation (electric connection) should be carried out by skilled personnel in conformity with the rules in force. **Do not stare at the halogen lamp.**

- The cooktop must be set into a worktop between 21 mm and 50 mm deep.
- · There must be nothing between the cooktop and the oven (cross rails, brackets, etc.).
- · The distance between the lower face of the glass-ceramic hob and the cupboard or separating
- panel must be at least 21 mm.
- For built-in dimensions and installation, see the picture in this paragraph.
- A minimum distance must be maintained between the hob and the hood above it. Please refer to the
 user manual of the hood for more information.
- Apply the supplied gasket to the cooktop (unless it has already been fitted) after cleaning its surface.
- Do not install the cooktop near a dishwasher or washing machine so that the electronic circuits do not contact with steam or moisture, which could damage them.
- If an oven is installed beneath the cooktop, make sure that it is equipped with a cooling system. If the temperature of the electronic circuits exceeds the maximum permitted temperature, the cooktop will switch off automatically; in this case, wait for a few minutes until the internal temperature of the electronic circuits reaches a tolerable level, at which point it will be possible to switch the hob on again.

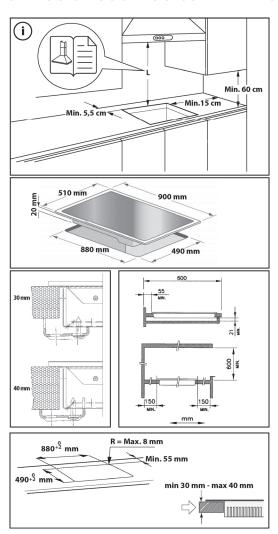
PLACING THE HOB

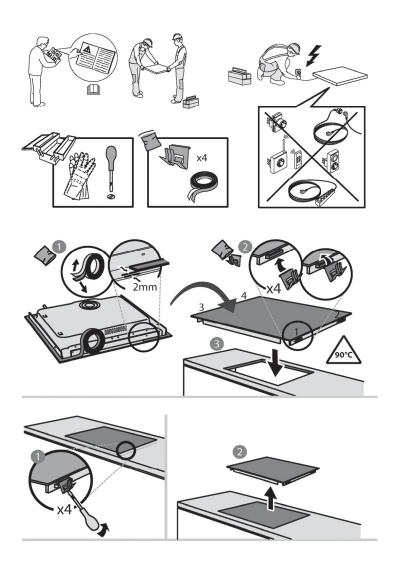
After the electrical connection (see the chapter "Electrical connection"), position each fixing clips on the dedicated slots on the hob's lateral sides as shown in the picture. Then push the hob inside the cut-out and check that the glass is flat and parallel to the worktop. The fixing clips are designed for every type of worktop material (wood, marble, etc.).





DIMENSIONS AND DISTANCES TO BE MAINTAINED







ELECTRICAL CONNECTION

Electrical connection must be made before connecting the appliance to the electricity supply.

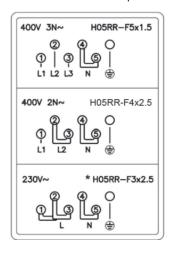
Installation must be carried out by qualied personnel who know the current safety and installation regulations. Specifically, installation must be carried out in compliance with the regulations of the local electricity supply company.

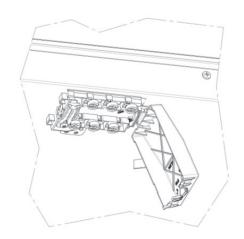
Make sure the voltage specied on the data plate located on the bottom of the appliance is the same as that of the home.

Regulations require that the appliance be earthed: use conductors (including the earth conductor) of the appropriate size only.

CONNECTION TO THE TERMINAL BLOCK

For the electrical connection, use an H05RR-F cable as specied in the table below.

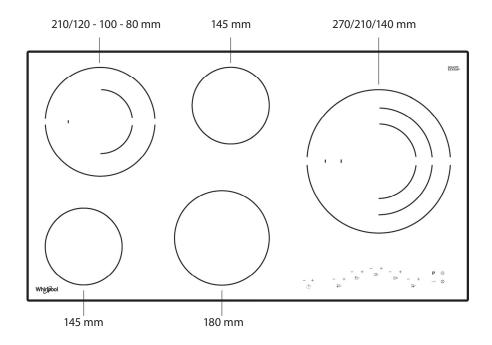




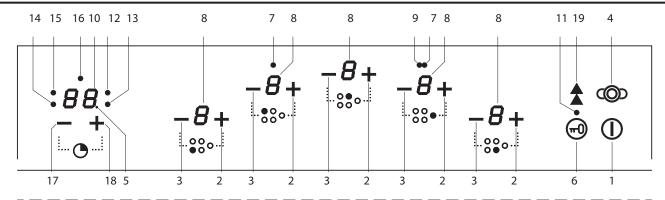
The appliance must be connected to the electricity supply by means of an all-pole disconnect switch with a minimum contact gap of 3 mm.

ATTENTION: the power supply cable must be long enough to allow the cooktop to be removed from the worktop and must be positioned to avoid damage or overheating caused by contact with the base.

PRODUCT DESCRIPTION



CONTROL PANEL



- 1. ON/OFF switch on switch off
- 2. Cooking zone +
- 3. Cooking zone -
- 4. Double/triple circuit activation
- 5. Indepedent Led Timer (cannot be activated with other timers)
- 6. Safety lock
- 7. Double circuit selection Led
- 8. Set value display
- 9. Triple circuit selection Led
- 10. Timer value display
- 11. Led safety lock inserted

- 12. Right rear cooking zone timer led
- 13. Right front cooking zone timer led
- 14. Left front cooking zone timer led
- 15. Left rear cooking zone timer led
- 16. Right rear central cooking zone Timer Led
- 17. Timer -
- 18. Timer +
- 19. Max power (10 minutes)

DAILY USE



SWITCHING ON "PENTA" TOUCH CONTROL

Activating the ON/OFF button you go from OFF mode to WAIT mode. The cooking area display shows "0" in static mode. Activating the "+" and "-"buttons of the selected cooking area you pass from WAIT mode to ACTIVE mode. If you begin with the "+" button the cooking level passes from "0" to "1". If you begin with the "-" button the cooking level passes from "0" to "9". Holding down the "+" and "-" buttons increases or decreases cooking level. The corresponding display shows an "H" until the surface of the switched off area reaches a temperature below 60°C. All the cooking areas are switched off immediately with the ON/OFF button.

SWITCHING OFF

a) Simultaneously pressing the "+" and "-" buttons of the relevant cooking area. b) Select the minus key of the cooking area you reach "0".



DOUBLE AND TRIPLE CIRCUIT AREAS

The DOUBLE or TRIPLE function can be activated only when the relevant cooking area is in ACTIVE mode (The active cooking zone is obtained by pressing the "+" or "- " key of the cooking zone chosen. Visually greater illumination is evident of the display involved as well as a reduction of the illumination for the other displays).



Select a zone with double circuit and activate the multi circuit key. An Led (7) will come on if only zone with external circuit and 2 Leds (7+9) if 2 zones are present with external circuit (tiple circuit). The external circuit is activated with the multi-circuit button. The double circuit is switched off by once more selecting the multi-circuit function (4).

TRIPLE CIRCUIT

• The first pressing activates the second intermediate area (led 7).

The second pressing activates the third external area (led 9).
 The third action deactivates both the multi-circuit zones.

TIMER FUNCTION

The timer functional module consists of a maximum of 6 countdown timers (Countdown). 5 Timers can be assigned to the individual cooking zones and one timer is independent of the cooking zones and is also called "egg timer". The egg timer does not allow the use of other timers.

The 2 7-segment displays (10) can indicate, for example, the timer of 5 cooking zones at the same time, but the timer with the shortest time set will remain displayed. The LEDs (5-12-13-14-15-16-17-18-21) indicate theassignments of the respective cooking zones with the exception of the LED (5) which is for assigning the independent timer (egg timer). The LEDs seek to follow the arrangement of the cooking zones, the figure of the controls and its legend with the models "0-1-2" better describes to which zone the illumination of a led cooking zone belongs (for example the Led 15 indicates activation of the timer in the front right cooking zone). The possible setting range moves between 1 and 99 minutes. After setting the timer, it counts the time backwards to 0, after which an optical and acoustic alarm signal is emitted and if it is setfor a cooking zone it turns off. Turning off the touch control with the On/Off button also switches off all the timers.

TIMER SELECTION

- Pressing the 19 or 20 key selects the timer. If the cooking zones are at zero and none of them is selected, the timer set will be the independent timer (egg timer) and will be highlighted by lighting up the Led (5).
- The Timer of the cooking zones is highlighted by lighting up the cooking zone timer Led, for example for the front left cooking zone the Led (16) will light up. Timers related to a cooking area can be selected only when the latter is activated (cooking level > 0); deactivated cooking areas are ignored.
- The timer of the cooking areas is indicated by the lighting up of the cooking area LED timer; for example, for the front left cooking area, LED (16) will light up. The timer flashing warning light, as per diagram 1, indicates that the values of the 7 segment display refer to this timer. So the operator recognises immediately seeing the flashing LED of the timer module which timer countdown is shown on the 7 segment display.



- If a timer LED is lit in static mode this means that the relevant timer has been programmed and its countdown is under way but the time elapsed is not at the moment shown on the 7 segments display.
- On the 7 segment display of a timer not yet programmed the symbol "00" is shown, with the timer warning light flashing. For an already programmed timer the residual time is displayed.
- If no setting is made within 10 seconds from the first selection of a timer, (display remains "00"). If however one or more other timers have been activated the display switches to the timer with the lowest reset value. The value is shown on the 7 segment display and the assigned LED flashes as shown in diagram 1.
- To clearly highlight that a timer has been selected and can be operated with the plus/minus keys, the 7-segment timer display will flash.

SETTING TIMER VALUE

- Following selection of the timer, the assigned warning light flashes as described above. The countdown time for the desired timer can be set with the Plus/Minus buttons.
- Beginning with the Plus button the first displayed value goes to "01" and increases in steps of 1 to a maximum of "99" (end of run).
- Starting with the Minus key, the value displayed on the indication jumps up, "99" and decreases in steps from 1 to "01". To reach "00" the plus and minus keys can be pressed simultaneously.
- In the case of permanent activation of the button there will be an automatic acceleration of adjustment speed, meaning that the time between one step and the next will be reduced as long as the button is kept depressed.
- Generally a timer sets off with the countdown if the latter has been programmed with values not equal to 0. Example: the timer starts with the release of the Plus button after having set the timer value "01".
- The timer settings take priority over service time delimitations in the presence of high cooking level settings.

TIME EXPIRY/TIMER ALARM AND CONFIRMATION

- When the set time has expired the timer alarm is triggered and any assigned cooking area is switched off immediately.
- The cooking level display indication "0" flashes in alternation with the symbol "H" in the case of latent heat.
- The 7-segment Timer display (24) indicates "00". The cooking zone timer Led (eq 16) also flashes.
- Timer alarms take priority. If on expiry of the time the user should enter data, the current activation of the buttons will be used in order to confirm the alarm.
- The sound signal is activated (beeper).
- The alarm signal lasts at most one minute, if the user does not intervene earlier.
- At the end of the minute or by pressing any key, the alarm signal is suspended.
- Both the sound and visual signals of the timer are deactivated.
- If confirmation of the alarm takes place by pressing a button, the sound signal is deactivated immediately and a button confirmation beep is emitted. Depending on the moment of confirmation, the signal of confirmation could coincide with the alarm sound signal. In the case of alarm confirmation by means of pressing a button, the actual function of the buttons will not be carried out. To activate button function they must be released and then reactivated.

EXCEPTION: ON/OFF

Button: in the case of alarm confirmation by means of the ON/OFF button, the alarm signals will be deactivated 300 ms after activations. If the button remains activated subsequently, the control will switch to OFF mode after a total of 1 s.

SWITCHING OFF THE TIMER/MODIFICATION OF TIMER SETTINGS

 It is possible to change the setting of the timer, in wait or active modes, at any time after you have made the selection, by pressing the + or - key. The timer can be switched off by taking it to the "00" value, pressing the Minus button or simultaneously pressing the Plus and Minus buttons once.

• Timers connected to the cooking areas are deactivated when the cooking level in the assigned cooking area is taken to 0.

KEY LOCK LOCKING/ACTIVATION

Pressing the Key-Lock button in WAIT or ACTIVE mode locks the keyboard. The Key-Lock warning light comes on in static mode. The time schedule must be observed for activating the Key-Lock button. The control goes on working in the previously set mode but cannot be controlled with buttons other than the Key-Lock or ON/OFF buttons. All the locked buttons are not commanded by the control with regard to continuous activation.

SWITCHING OFF WITH THE ON/OFF BUTTON IS ALSO POSSIBLE IN THE LOCKED STATE

- The Key-Lock function incl. the light remains active until it is deactivated by pressing the Key-Lock key again. Activation deactivation of the Key-Lock function in OFF mode is not possible.
- If programmed timers should be in function, the respective timer alarms must be confirmed by depressing any button whatever, without having to unlock the control previously.
- If the key-lock is active, by pressing a key the word "lo" will appear until the key-lock is deactivated.

KEY LOCK UNLOCKING/ DEACTIVATION

 The new activation of the Key-Lock button in the WAIT or ACTIVE mode involves the unlocking of the keyboard and the switching off of the assigned Key-Lock warning signal. All the sensor buttons can be once more activated.

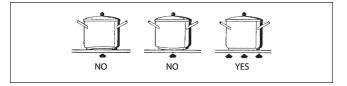
OPERATING TIME LIMITATION

 The touch control, if no commands are received, stops after a few hours depending on the level set. N.B. Attention: in the case of level p after 1 minute it passes to level 9 then the time of level 9 is counted.

Cooking level	Operating time [h]	
0	0	
1	10	
2	5	
3	5	
4	4	
5	3	
6	2	
7	2	
8	2	
9	1	
Р	1/6	

N.B.: When one makes use of heating elements, we advise receptacles with flat bottom having same diameter or lighty higher than of the hot area.

- Avoid overflows of liquid, therefore when boiling has happened, or in any case when liquid is heated, reduce the heat supply.
- Don't leave the heating elements on without receptacles on the top or with void pots and pans.





MAINTENANCE AND CLEANING

⚠ Disconnect the appliance from the power supply.

- Do not use steam cleaning equipment.
- Do not use abrasive sponges or scouring pads as they may damage the glass.
- After each use, clean the hob (when it is cool) to remove any deposits and stains from food residue.
- Sugar or foods with high sugar content can damage the hob and must be immediately removed.
- Salt, sugar and sand could scratch the glass surface.
- Use a soft cloth, absorbent kitchen paper or a speci hob cleaner (follow the Manufacturer's instructions).
- Spills of liquid in the cooking zones can cause the pots to move or vibrate.
- After cleaning the hob, dry thoroughly.

TROUBLESHOOTING

If the hob does not operate correctly, before calling the After-Sales Service, refer to the Troubleshooting Guide to determine the problem.

- Rear and follow the instructions given in the section "Daily use".
- Check that the electricity supply has not been shut off.
- Dry the hob thoroughly after cleaning it.

Possible error codes displayed on all the displays alternately flashing (F then for example 1). The following are possible causes and resolutions: **F0** = interface error -> if the error has appeared, disconnect the power supply and reconnect, if the error persists contact the service **F1** = single key error -> clean the key surface, if the error persists contact the service

F2= Key error -> clean the surface of the keys, if the error persists contact the service

F3/F4 = temperature sensor error -> the error should disappear when a safe value returns, if the error persists contact the service **F5**=Interface error -> The error should disappear when a safe value returns, if the error persists contact the service.

F6 = Hot touch control error -> The error should disappear when a safe value returns, if the error persists contact the service.

Fc/FT/FE = Temperature sensor error -> Wait for the temperature to drop, if the error persists contact the service.

FC = Sensor error -> The auto check removes the error when a safe value returns, if the error persists contact the service.

Fr = Relay error -> Some relays have problems, power off for 1 minute and reconnect, if the error persists contact the service.

FH = Eprom error

HEATING ELEMENTS					
V	Type-Type		W		
	single-circuit radiant	Ø 157.5	1200		
230V	single-circuit radiant	Ø 193.5	1700		
~23	double-circuit radiant	Ø 131.5/224.5	2100-700		
	triple-circuit radiant	Ø 292.5-218-153	2400-750-750		

AFTER-SALES SERVICE

In order to receive complete assistance, please register your product on https://docs.ariston.eu/register.

BEFORE CALLING THE AFTER SALES SERVICE:

- See if you can solve the problem by yourself with the help of the TROUBLESHOOTING suggestions.
- Switch the appliance off and back on again to see if the fault persists.

IF AFTER THE ABOVE CHECKS THE FAULT STILL OCCURS, GET IN TOUCH WITH THE NEAREST AFTER SALES SERVICE.

To receive assistance, call the number shown on the warranty booklet or follow the website's instructions on **https://docs.ariston.eu/**

When contacting our Client After-sales service, always specify:

- a brief description of the fault;
- the type and exact model of the appliance;

 the serial number (number after word SN on the rating plate located under the appliance). The serial number is also indicated in the documentation;

SERVICE

SN 00000000000

- · your full address;
- your telephone number.

If any repairs are required, please contact an authorized after-sales service (to guarantee that original spare parts will be used and repairs carried out correctly). (follow the Manufacturer's instructions).

